

Información de La Asociación Internacional de Dislexia

Lo Que Se Necesita Saber Sobre La Dislexia

Una Persona Con Dislexia: La Diferencia Es Personal

El grado de dificultad que una persona disléxica tiene al leer, escribir y/o hablar varía de una persona a otra aparentemente debido a diferencias heredadas en el desarrollo del cerebro así como también al tipo de enseñanza que la persona recibe. El cerebro es normal, a menudo muy “inteligente”, pero con intensidad en otras áreas, no en el área del lenguaje. Llamar esto una incapacidad de aprendizaje lleva a inferir que la persona no puede aprender. Pero, con una instrucción adecuada, los disléxicos sí aprenden. La clave está en usar la expresión “diferencia de aprendizaje” en vez de “incapacidad”.

Esta “diferencia” está escondida hasta que la persona intenta aprender leyendo y comunicarse escribiendo. Lamentablemente, hemos sido muy lentos para comprender qué cambios deben ocurrir en el proceso de instrucción si la persona tiene que aprender.

El método Orton-Gillingham surgió del trabajo del Dr. Samuel Torrey Orton (1879-1948) y Anna Gillingham (1878-1964). El Dr. Orton, profesor de neuro-psiquiatría y neuro-patología en el Instituto Neurológico de la Universidad de Columbia, fue pionero en concentrar la atención en las diferencias del lenguaje relacionando información neuro-psiquiátrica y principios para remediarlas.

Allá por 1925, siendo psiquiatra en el Hospital Psicopático de Iowa, el Dr. Orton notó la similitud entre la incapacidad para aprender a leer de un muchacho disléxico inteligente de 16 años y la dificultad de un paciente con “embolia cerebral” que ha perdido su habilidad para leer. Identificó el síndrome del desarrollo de la incapacidad para leer, lo separó del defecto mental y del daño cerebral, y presentó una explicación fisiológica con una prognosis favorable. La investigación de toda una vida de Orton acerca de este problema lo llevó a su asociación con Anna Gillingham que sentó las bases para el llamado método de enseñanza del lenguaje de Orton-Gillingham. Anna Gillingham y Bessie W. Stillman trabajando con el Dr. Orton, desarrollaron los procedimientos en una presentación organizada. El manual original, publicado en 1935, está en su séptima edición. El cuidado con que este método ha sido enseñado y revisado sin sacrificar ninguna de sus partes básicas importantes, es evidente en la dedicación de maestros y tutores que han experimentado su eficacia.

La estructura del método a menudo ayuda a organizar los modos generales de aprender y trabajar del estudiante. La lógica del método le ayuda cuando la memoria del estudiante falla y cuando encuentra palabras desconocidas. Su progresión paso a paso lo conduce a un sentido de dominio y competencia.

La “diferencia de aprendizaje” del disléxico no significa que él/ella no pueda leer, hablar o ser creativo. Los disléxicos pueden ser escritores, doctores, abogados, poetas, ingenieros, artistas y maestros. (¡Probablemente no serán dactilógrafos de un Tribunal!) Aprenden a usar un procesador de textos para escribir y a expresarse claramente y con brevedad. ¡No debe culpárselos por los términos de los formularios de impuestos ni de las comunicaciones gubernamentales!

La Diferencia: El Método Educativo

Cuando se le enseña el sonido de las letras, cómo se produce, el grafema disponible y cómo elegirlos, el disléxico aprende a escribir en forma aceptable, leer suficientemente bien para comprender a nivel de su capacidad y a poner pensamientos en un papel para que otros los lean. Al presentar las letras simultáneamente a través del oír, ver y sentir, las debilidades del estudiante se reducen al integrar todas las vías de aprendizaje. Este enfoque multisensorial ayuda a asegurar una memoria automática lo cual es muy difícil para aquellos que carecen de la facilidad natural para el aprendizaje del lenguaje. Se progresa yendo de las tareas más simples a las más complejas, incorporando esfuerzos y

procediendo tan rápido como sea posible, pero tan lentamente como sea necesario para dominar los elementos básicos. Se usan palabras claves para aclarar los sonidos. Se practican nuevos conceptos hasta que se vuelven respuestas automáticas. Un ritmo prudente, procedimientos estructurados, pero no programados y una presentación secuencial combinan la lectura, la escritura y la ortografía para ayudar a que los estudiantes tengan éxito.

Cada disléxico es único, pero el enfoque multisensorial, iniciado por Gillingham y perfeccionado y expandido por muchos maestros dedicados, es lo suficientemente flexible para responder a una amplia gama de edades y diferencias de aprendizaje. **LA EXPERIENCIA DE LOS MAESTROS ES LA CLAVE.** Mientras más severas sean las diferencias de aprendizaje, mayor es la necesidad de un enfoque individualizado, multisensorial y secuencial. En manos de un habilidoso maestro capacitado en Orton-Gillingham, los estudiantes que no han aprendido en la escuela, generalmente muestran progreso en pocos meses.

Un enfoque multisensorial puede ser valioso para cualquier niño/adulto. Para el niño/adulto disléxico es a menudo indispensable. ¿Por qué multisensorial? ¡Las personas recuerdan 10% de lo que leen, 20% de lo que oyen; 30% de lo que ven; 50% de lo que oyen y ven; 70% de lo que dicen y escriben; 90% de lo que hacen!

El método Orton-Gillingham enfatiza la **INSTRUCCIÓN MULTISENSORIAL** porque muchas personas tienen problema con la memoria visual y auditiva en el aprendizaje del lenguaje. Implica **INSTRUCCIÓN DIRECTA** de los sonidos de las letras, cómo se producen los sonidos en la boca y la garganta y cómo se escriben las letras. Se enseña **FONÉTICA** en una forma **LÓGICA, SECUENCIAL**, cuidadosamente **ORGANIZADA** que comienza con simples símbolos de una letra/un sonido y progresa a través de digramas, diptongos, sílabas, raíces y combinaciones. Cada concepto nuevo se basa en el material aprendido previamente. Es **ACUMULATIVO**.

El método es **COGNOSCITIVO**. Al estudiante se le enseña a pensar por medio de los problemas del lenguaje cuando lee y escribe, en vez de adivinar. A pesar de que el idioma inglés incorpora palabras de muchos idiomas extranjeros, haciendo difícil su aprendizaje, es cerca de un 85% predecible cuando uno **SABE LAS REGLAS Y/O GENERALIZACIONES** que gobiernan su uso. Este enfoque cognoscitivo elimina todas las conjeturas de la lectura y la ortografía y ayuda a los estudiantes disléxicos a dominar el aprendizaje de la lengua. La enseñanza es **INDIVIDUALIZADA** ya que no hay dos personas iguales. El ritmo de aprendizaje es **TAN RÁPIDO COMO UNO PUEDA, PERO TAN LENTO COMO SE DEBA.** Es **EMOCIONALMENTE SANO**, reconociendo que muchos estudiantes han sido perjudicados por la insensibilidad y la ignorancia de algunos padres así como la de algunos educadores.

¿Funciona? Sí. Más de 50 años de experiencia e investigación de muchos maestros dedicados nos lleva a creer que nunca es demasiado tarde para aprender. A pesar de que se recomienda una corrección temprana para prevenir el fracaso y las dolorosas experiencias resultantes, se han obtenido exitosos resultados con el uso del método a cualquier edad.

Copyright 1996, The International Dyslexia Association (IDA). IDA encourages the reproduction and distribution of this article, if proper credit is given in the following manner. Articles must be copied/reprinted in their entirety (no edits), unless specific permission has been granted. Articles cannot be reprinted for the purpose of resale. Reprinted with permission by the Arizona Department of Education/ESS. Parent Information Network.